

GEBRAUCHSANWEISUNG FERNBEDIENUNG für SOLOASSIST

Stand: 2025-04

2038-210028-04

Alle Rechte vorbehalten! Kein Teil dieser Dokumentation darf ohne unsere schriftliche Genehmigung vervielfältigt, gespeichert oder verändert werden. Enthaltene Bilder und Grafiken unterliegen dem Urheberschutz und dürfen ohne unsere Erlaubnis nicht anderweitig verwendet werden.


Ausgegebene Kopien dieses Dokumentes unterliegen nicht dem Änderungsdienst. Geräteänderungen im Sinne des technischen Fortschritts oder der Produktverbesserung ohne vorhergehende Ankündigung vorbehalten.

1	Einleitung	4
1.1	Zweck des Dokuments	4
1.2	Hinweise zu diesem Dokument	4
1.3	Wichtige Hinweise zur sicheren Handhabung (Zusammenfassung)	4
1.4	Änderungen	5
1.5	Allgemeine Produktbeschreibung	6
1.6	Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Hinweise zur Produkthaftung	6
1.7	Eingangskontrolle	8
1.8	Erstinbetriebnahme	8
2	Systembeschreibung	9
2.1	Übersicht	9
2.2	Systembestandteile	10
2.3	Umgebungsbedingungen	11
2.4	Lagerung und Transport	11
2.5	Verwendete Symbole auf den Typenschildern / Etiketten	12
2.6	Typenschild	12
2.7	Symbole der ABDECKUNG REMOTE	13
2.8	Kontakt	13
3	Aufbau / Inbetriebnahme	14
4	Bedienung	16
4.1	LASER POINTER	16
4.2	Motorische Verstellung	17
5	Verwendung beenden	19
5.1	Abstecken und ABDECKUNG REMOTE entfernen	19
5.2	Wischdesinfektion	20
5.3	Aufbewahrung der FERNBEDIENUNG	20
6	Service	21
7	Entsorgung / Recycling	21
8	EMV	21

1 Einleitung

Informieren Sie sich anhand dieser Gebrauchsanweisung über die korrekte Nutzung der FERNBEDIENUNG, bevor Sie diese das erste Mal verwenden.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung in der Nähe des Einsatzortes auf und sorgen Sie dafür, dass der Anwender jederzeit Zugriff darauf hat.

	Verwenden Sie die FERNBEDIENUNG auf keinen Fall im OP, ohne durch eine autorisierte Person in die sichere Verwendung eingewiesen worden zu sein.
---	--


1.1 Zweck des Dokuments

Dieses Dokument informiert Sie über den Umgang mit der FERNBEDIENUNG für SOLOASSIST. In Verbindung mit der Einweisung durch unser geschultes Fachpersonal ermöglicht es Ihnen den sicheren Umgang mit der FERNBEDIENUNG für SOLOASSIST.


Dieses Dokument wendet sich an alle mit Aufbau, Bedienung und Reinigung des Geräts betrauten Personen.

1.2 Hinweise zu diesem Dokument

Hinweise zur Vermeidung eines Sachschadens:

	Dieses Symbol ist Hinweisen vorangestellt, die dem Anwender besondere Hilfestellung geben, die Verwendung des Gerätes erleichtern, oder helfen, Störungen zu vermeiden.
--	---

Sicherheitsrelevante Hinweise zur Vermeidung einer Verletzungsgefahr:





	Dieses Symbol kennzeichnet sicherheitsrelevante Hinweise. Nichtbeachten des jeweiligen Hinweises könnte zu Schädigungen oder gar Verletzungen für den Patienten und / oder den Anwender führen.
---	---










Begriffe die in GROSSBUCHSTABEN geschrieben sind, bezeichnen Teile oder Zubehör des Systems, sowie wichtige Begriffe im Zusammenhang mit der Verwendung.

1.3 Wichtige Hinweise zur sicheren Handhabung (Zusammenfassung)

Falsche Bedienung oder Nichtbeachten von Vorsichtsmaßnahmen können schwerwiegende Zwischenfälle verursachen, zu Verletzungen von Patient oder Personal, bzw. zu Sachschäden führen.

Informieren Sie sich deshalb vollständig anhand dieser Gebrauchsanweisung über die korrekte Funktionsweise und Handhabung der FERNBEDIENUNG für SOLOASSIST.

	Die FERNBEDIENUNG ist ausschließlich für die Verwendung mit dem SOLOASSIST Kameraführungssystem entworfen worden. Verwenden Sie diese nicht mit anderen Geräten.
	Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung, als auch in der Gebrauchsanweisung für den SOLOASSIST.
	Verwenden Sie die FERNBEDIENUNG auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen feststellen können. Rufen Sie den für Sie zuständigen Vertriebspartner.
	Verwenden Sie ausschließlich Original Zubehör. Die Verwendung von nicht durch den Hersteller freigegebenes Zubehör kann zu einer Patientengefährdung oder zu Schäden am Gerät führen.

	Das Gerät ist nicht zum Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur mit ausreichendem Abstand zu leicht entzündlichen Gasen (z.B. O ₂ , Narkosegas).
	Die FERNBEDIENUNG ist nicht für maschinelle / automatisierte Reinigungs- oder Desinfektionsverfahren geeignet!
	Verwenden Sie die Einmalartikel nicht, falls Sie Beschädigungen an der Verpackung oder der Einmalartikel selbst feststellen!
	Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde im jeweiligen Land zu melden.
	Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl und richten Sie nicht den Laserstrahl auf andere Personen!
	Vermeiden Sie Stolperfallen bei der Kabelverbindung.
	Bei Entsorgung oder Recycling des Produktes oder seiner Komponenten sind die nationalen Vorschriften einzuhalten.
	Achten Sie darauf, dass kontaminierte Einmalprodukte separat entsorgt werden.
	Die Steuerung des Endoskops mit der FERNBEDIENUNG ist erst verfügbar, nachdem ein TROKARPUNKT am SOLOASSIST abgespeichert wurde. Siehe Gebrauchsanweisung SOLOASSIST.

1.4 Änderungen

Technische Änderungen vorbehalten!

Sowohl das Gerät, als auch diese Gebrauchsanweisung unterliegen der ständigen Weiterentwicklung und Verbesserung. Daher können einzelne Abbildungen vom tatsächlichen Lieferzustand geringfügig abweichen.

Diese Gebrauchsanweisung wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Keine Haftung für Irrtümer und Druckfehler!

Sollten Sie Verbesserungshinweise zu unseren Produkten oder dieser Gebrauchsanweisung haben, sind diese jederzeit gerne willkommen. Wenden Sie sich bitte an die in dieser Gebrauchsanweisung angegebene Kontaktadresse oder den für Sie zuständigen Vertriebspartner.

1.5 Allgemeine Produktbeschreibung

Die FERNBEDIENUNG ist ein optionales Eingabegerät für den SOLOASSIST, welches zusätzlich mit einem LASER POINTER ausgestattet ist. Dadurch kann ein erfahrener Chirurg während einer Operation den SOLOASSIST steuern und mit Hilfe des LASER POINTERS anatomische Strukturen auf dem Bildschirm für den ausführenden Chirurgen anzeigen.

Die FERNBEDIENUNG kann als alleiniges Eingabegerät, oder parallel zu den bevorzugten Eingabegeräten des ausführenden Chirurgen, wie JOYSTICK oder SPRACHSTEUERUNG verwendet werden.

Bezogen mit der ABDECKUNG REMOTE, kann die FERNBEDIENUNG im sterilen Umfeld benutzt werden.



Das Produkt funktioniert mit einer Software. Mehr dazu finden Sie im Dokument 1515-240319 (Cybersecurity label – Soloassist), welches auf Anfrage erhältlich ist.

1.6 Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Hinweise zur Produkthaftung

Die FERNBEDIENUNG ist ein Zubehör für den SOLOASSIST. Verwenden Sie die FERNBEDIENUNG nur in Verbindung mit SOLOASSIST.

Umgebung:

OP Saal. Die FERNBEDIENUNG für SOLOASSIST wird im sterilen Umfeld während einer OP benutzt.

	Das Gerät ist nicht zum Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur mit ausreichendem Abstand zu leicht entzündlichen Gasen (z.B. O ₂ , Narkosegas).
	Die FERNBEDIENUNG ist nicht für maschinelle / automatisierte Reinigungs- oder Desinfektionsverfahren geeignet!

Anwenderkreis:

Zwingende Voraussetzung für den Gebrauch der FERNBEDIENUNG ist die ordnungsgemäße Montage und Handhabung des Gerätes sowie die Beachtung dieser Gebrauchsanweisung. Zusätzlich ist die Gebrauchsanweisung von SOLOASSIST zu beachten.

Die Bedienung der FERNBEDIENUNG erfolgt primär durch den erfahrenen Chirurgen, der während einer OP den ausführenden Chirurgen anleitet. Beide Chirurgen müssen über ausreichende Erfahrung in der Anwendung von minimalinvasiven Operationstechniken verfügen und im Umgang mit der FERNBEDIENUNG eingewiesen sein. Die Bedienung darf ausschließlich durch eingewiesenes Personal erfolgen. Die Einweisung ist entsprechend zu dokumentieren.

Anwendung:

- Eingabe von Richtungsbefehlen zur Steuerung des SOLOASSIST
- Nutzung des integrierten LASER POINTERS zur Verdeutlichung anatomischer Strukturen am Bildschirm

Gegenanzeigen:

Es gelten die Einschränkungen zur Verwendung des SOLOASSIST.

Der Hersteller betrachtet sich nur dann für die sicherheitstechnischen Eigenschaften, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit verantwortlich, wenn

- der Anwender für den Gebrauch des Geräts vollständig in die korrekte Nutzung eingewiesen worden ist.
- Montage, Neueinstellungen, Änderungen oder Reparaturen nur durch den Hersteller, oder durch den Hersteller ausdrücklich dazu autorisierte Institution durchgeführt werden.
- das Gerät unter den angegebenen Umgebungsbedingungen in medizinisch genutzten Räumen verwendet wird, deren elektrische Installation den Bestimmungen der VDE 0100-710 bzw. IEC 60364-7-10 entspricht.
- das Gerät in völliger Übereinstimmung mit dieser Gebrauchsanweisung verwendet wird.



Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde im jeweiligen Land zu melden.

Garantie:

Der Hersteller gewährt 12 Monate Garantie auf die Funktion des Produktes. Die Gültigkeitsdauer dieser Garantie ist beschränkt auf Ansprüche, die innerhalb der genannten Frist nach Rechnungsdatum unverzüglich schriftlich, ggf. mit Bezug auf Reparaturen unter Angabe der Rechnungsnummer vorgebracht werden. Gesetzliche Gewährleistungsansprüche werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Haben Sie das Produkt nicht direkt beim Hersteller erworben, wenden Sie sich für die Garantieabwicklung an Ihren Vertriebspartner.

Diese Garantie bezieht sich nur auf Mängel, die nicht auf normale Abnutzung, Missbrauch, falsche Handhabung, Fremdeinwirkung, mangelnde oder falsche Aufbereitung, oder höhere Gewalt zurückzuführen sind.

Alle Garantieansprüche gehen verloren, wenn der Anwender selbst oder ein nicht autorisierter Reparaturbetrieb Reparaturen oder Änderungen am Produkt vornimmt.

Haftungsansprüche, die sich aus unsachgemäßem Gebrauch oder Kombination mit anderen Geräten oder Zubehör ergeben, können nicht geltend gemacht werden.

1.7 Eingangskontrolle

Die FERNBEDIENUNG und das mitgelieferte Zubehör bitte sofort nach Empfang auf eventuelle Transportschäden und Mängel überprüfen.

Schadensansprüche können nur geltend gemacht werden, wenn der Verkäufer oder der Spediteur unverzüglich benachrichtigt wird. Es muss dann umgehend ein Schadensprotokoll angefertigt werden. Das Schadensprotokoll muss an den Vertriebspartner des Herstellers oder an den Hersteller direkt eingereicht werden, damit die Schadensersatzansprüche der Versicherung gemeldet werden können.

Bei Rücksendung eines Gerätes an den Hersteller sollte nach Möglichkeit die Originalverpackung verwendet werden. Folgende Begleitpapiere sind beizufügen: Name und Adresse des Eigentümers, Identifikations- und Seriennummer (siehe Typenschild), sowie eine Beschreibung des Defekts.

1.8 Erstinbetriebnahme

Der Betreiber darf die FERNBEDIENUNG erst in Betrieb nehmen, wenn der Hersteller oder der Vertriebspartner:

- das Gerät am Betriebsort einer Funktionsprüfung unterzogen hat, und
- die für den Betrieb verantwortlichen Personen anhand dieser Gebrauchsanweisung in die korrekte Handhabung der FERNBEDIENUNG für SOLOASSIST eingewiesen worden sind.



Nehmen Sie die FERNBEDIENUNG erst in Betrieb, nachdem sie bei vorangegangener Lagerung bei hohen oder niedrigen Temperaturen wieder Raumtemperatur angenommen hat.

2 Systembeschreibung

2.1 Übersicht



Abb. 1: Übersicht

Position	Beschreibung
1	LASERTASTE
2	LASER POINTER
3	Taste „Bild nach oben“
4	Taste „Bild nach unten“
5	Taste „Bild nach rechts“
6	Taste „Bild nach links“
7	Taste „Zoom in“
8	Taste „Zoom out“
9	Stecker für den Anschluss am SOLOASSIST

Tab. 1: Übersicht

LASER POINTER:

Der LASER POINTER hat ein Lasermodul der Klasse 1. Dies bedeutet, dass es keinerlei Gefahr für das betrachtende Auge durch Reflexionen des Laserstrahls, noch durch direkten Blick in den Laserstrahl verursacht. Blicken Sie dennoch nicht direkt in den Laserstrahl und richten Sie nicht den Laserstrahl auf andere Personen.

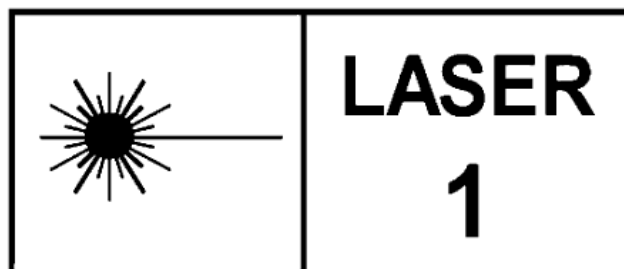



Abb. 2: LASER POINTER

	<p>Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl und richten Sie nicht den Laserstrahl auf andere Personen!</p>
---	---

2.2 Systembestandteile

Komponente	Bild	Beschreibung
FERNBEDIENUNG (Mehrere Patienten, mehrfache Verwendung)		Über die FERNBEDIENUNG kann der SOLOASSIST motorisch bewegt werden. Darüber hinaus kann mit dem integrierten LASER POINTER auf anatomische Strukturen am Bildschirm hingewiesen werden.
ABDECKUNG REMOTE (einmalige Verwendung)		Für die sterile Einmalabdeckung der FERNBEDIENUNG.
Y-LEITUNG (Mehrere Patienten, mehrfache Verwendung)		Die Y-LEITUNG erlaubt den gleichzeitigen Anschluss der FERNBEDIENUNG und eines JOYSTICKs, oder einer SPRACHSTEUERUNG am SOLOASSIST.

Tab. 2: Systembestandteile

Übersicht über Zubehör und Ersatzteile:

Bitte wenden Sie sich für Bestellungen direkt an den Hersteller oder Ihren zuständigen Vertriebspartner.

Verwenden Sie ausschließlich Original Zubehör. Die Verwendung von nicht durch den Hersteller freigegebenes Zubehör kann zu einer Patientengefährdung oder zu Schäden am Gerät führen.

Artikelnummer	Artikelname	Bezeichnung
212510	REMOTE CONTROL	FERNBEDIENUNG
242687	COVER REMOTE PU/ 10 ea.	ABDECKUNG REMOTE, VE mit 10 Stück REF E6783
171895	Y-LINE	Y-LEITUNG
2038-210028	Manual REMOTE CONTROL – DE	-
1206-140066	Manual SOLOASSIST II – DE	-
1828-190029	Manual SOLOASSIST IIS – DE	-

Tab. 3: Artikelnummern



Verwenden Sie ausschließlich Original Zubehör. Die Verwendung von nicht durch den Hersteller freigegebenes Zubehör kann zu einer Patientengefährdung oder zu Schäden am Gerät führen.

2.3 Umgebungsbedingungen

für Transport und Lagerung

Temperatur	-20°C bis +70°C
Relative Luftfeuchtigkeit	10% bis 90%, nicht kondensierend
Luftdruck	700 hPa bis 1060 hPa

für Betrieb

Temperatur	+15°C bis +37°C
Relative Luftfeuchtigkeit	10% bis 85%, nicht kondensierend
Luftdruck	700 hPa bis 1060 hPa

2.4 Lagerung und Transport

Die FERNBEDIENUNG muss immer in einer geeigneten Verpackung transportiert werden. Die Lage beim Transport ist beliebig.



Nehmen Sie die FERNBEDIENUNG erst in Betrieb, nachdem sie bei vorangegangener Lagerung bei hohen oder niedrigen Temperaturen wieder Raumtemperatur angenommen hat.

2.5 Verwendete Symbole auf den Typenschildern / Etiketten

Symbol	Bedeutung
	Gebrauchsanweisung beachten
	Gebrauchsanweisung befolgen
	Laser Klasse 1 nach DIN EN 60825-1:2022-07
	Schutzart IP4X nach DIN EN 60529
	Gerät konform der Verordnung MDR – 2017/745 medizinische Geräte
	Herstelldatum
	Hersteller
	Seriennummer
	Artikelnummer
Rx only	Verkauf nur auf Weisung eines Arztes (US Bundesgesetz)
	Bevollmächtigter in der Schweiz
	Medizinprodukt (Medical Device)
	Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten zuführen. Die Entsorgung wird innerhalb der EU vom Hersteller kostenfrei durchgeführt.

Tab. 4: Symbole

2.6 Typenschild

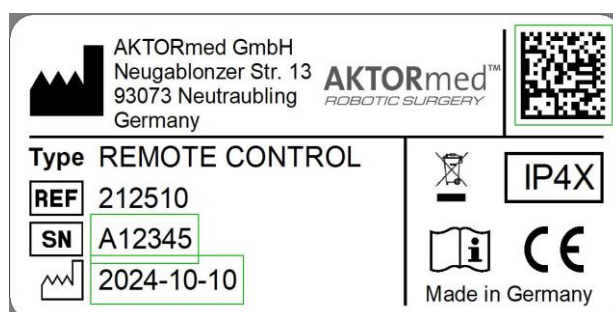


Abb. 3: Typenschild

2.7 Symbole der ABDECKUNG REMOTE

Symbol	Bedeutung
	Bestellnummer
	Chargennummer
	Verwendbar bis
	Sterilisiert mit Ethylenoxid
	Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft
	Bevollmächtigter in der Schweiz
	Importeur
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
	Nicht erneut sterilisieren
	Nicht wiederverwenden
	Latexfrei
	Hersteller

Tab. 5: Symbole an der ABDECKUNG REMOTE



2.8 Kontakt

Für alle Anfragen im Zusammenhang mit dem Produkt wenden Sie sich bitte an:






AKTORMed GmbH
 Neugablonzer Str. 13
 93073 Neutraubling
 GERMANY

Web: www.aktormed.com
 eMail: info@aktormed.com
 Phone: +49 9401 93 20 110

3 Aufbau / Inbetriebnahme



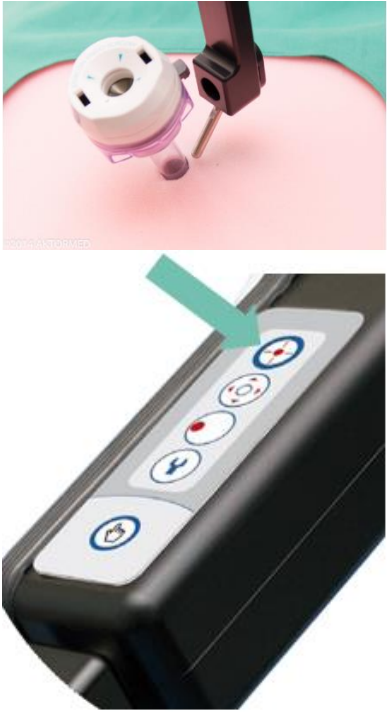
	Verwenden Sie die Einmalartikel nicht, falls Sie Beschädigungen an der Verpackung oder der Einmalartikel selbst feststellen!
	Verwenden Sie keine ABDECKUNG REMOTE, dessen Haltbarkeitsdatum abgelaufen ist!

Schritt 1: Steril beziehen

Schritt	Beschreibung
	Entnehmen Sie die ABDECKUNG REMOTE aus der Verpackung.
	Öffnen Sie die gefaltete ABDECKUNG REMOTE mittig (Klebemarkierung mit Pfeil).
	Lassen Sie sich die FERNBEDIENUNG in die so vorbereitete ABDECKUNG REMOTE stecken.
	Halten Sie die FERNBEDIENUNG in der ABDECKUNG REMOTE fest und ziehen Sie die überschüssige Teleskopfaltung über das Kabel.
	Fixieren Sie das vorhandene Klebeband der ABDECKUNG REMOTE am Kabelausgang der FERNBEDIENUNG damit die Folie am LASER POINTER straff anliegt.

Tab. 6: FERNBEDIENUNG steril beziehen

Schritt 2: Elektrisch verbinden

Schritt	Beschreibung
	<p>Wenn die FERNBEDIENUNG als alleiniges Eingabegerät vorgesehen worden ist, schließen Sie den Stecker der FERNBEDIENUNG direkt an der Buchse „Control“ des SOLOASSIST an.</p>
	<p>Falls noch ein weiteres Eingabegerät wie JOYSTICK oder SPRACHSTEUERUNG genutzt werden sollen, so stecken Sie erst die Y-LEITUNG in die Buchse „Control“ und dann die beiden Eingabegeräte an der Y-LEITUNG an.</p>
	<p>Denken Sie bitte daran, dass jedes Eingabegerät nur dann arbeiten kann, wenn der TROKARPUNKT für diesen Eingriff abgespeichert worden ist. Siehe Gebrauchsanweisung SOLOASSIST.</p>

Tab. 7: FERNBEDIENUNG elektrisch verbinden

4 Bedienung

4.1 LASER POINTER

Der LASER POINTER wird durch Drücken der LASERTASTE an der FERNBEDIENUNG aktiviert. Sie können mit dem grünen Punkt am Bildschirm auf Besonderheiten und Details aufmerksam machen.



Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl und richten Sie nicht den Laserstrahl auf andere Personen!



Position	Beschreibung
1	LASERTASTE, um den Laser zu aktivieren
2	LASER POINTER (sichtbarer Laserstrahl)

Abb. 4: LASERTASTE und LASER POINTER der FERNBEDIENUNG



Abb. 5: Anwendung LASER POINTER



Der Laserstrahl kann durch loses Anliegen der Folie beeinträchtigt sein. Achten Sie deshalb darauf, dass die Folie der ABDECKUNG REMOTE am LASER POINTER straff anliegt.

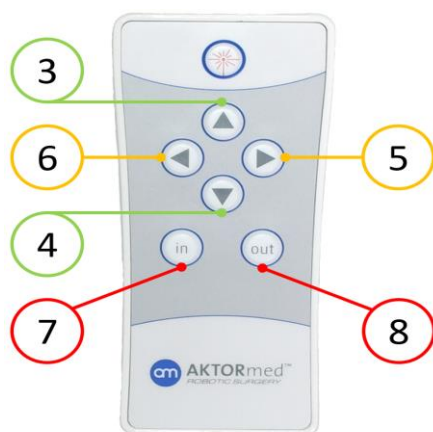


Die Folie der ABDECKUNG REMOTE wurde hinsichtlich der Lichtdurchlässigkeit sorgsam ausgewählt und auf das Lasermodule der Klasse 1 abgestimmt. Verwenden Sie deshalb nur die originale ABDECKUNG REMOTE für die FERNBEDIENUNG.

4.2 Motorische Verstellung

Wird der SOLOASSIST mit Hilfe der FERNBEDIENUNG motorisch verstellt, bewegt sich die **Spitze des Endoskops** auf der Oberfläche einer gedachten Kugel im Raum. Somit kann der **Bildausschnitt während der Operation** intuitiv verändert werden.

Belegung der Richtungstasten an der FERNBEDIENUNG:



Taste	Beschreibung
3	Endoskopspitze und damit das Bild nach oben schieben
4	Endoskopspitze und damit das Bild nach unten schieben
5	Endoskopspitze und damit das Bild nach rechts schieben
6	Endoskopspitze und damit das Bild nach links schieben
7	Das Bild vergrößern (Zoom in)
8	Das Bild verkleinern (Zoom out)

Abb. 6: Richtungstasten an der FERNBEDIENUNG

Alle Bewegungsrichtungen beziehen sich auf das Monitorbild. Achten Sie dabei auf die anatomisch richtige Einstellung des Bildhorizontes.

Korrespondierende Bewegungen des sich im Trokar befindlichen Endoskops

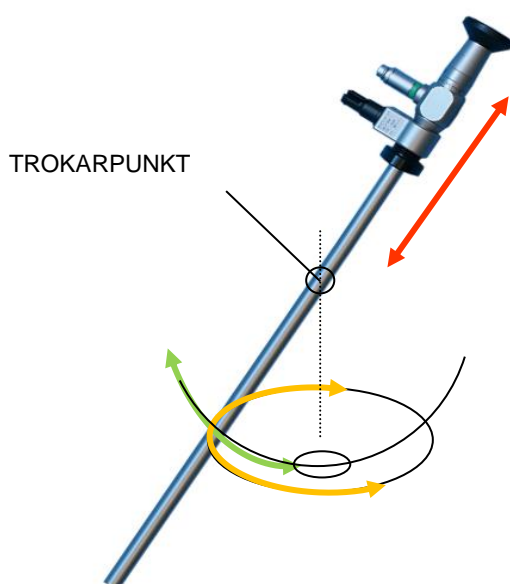


Abb. 7: Endoskopbewegung




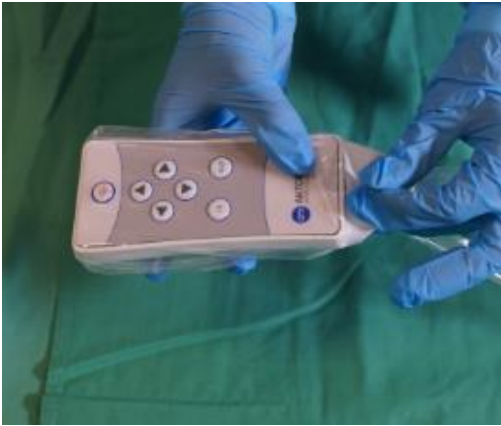
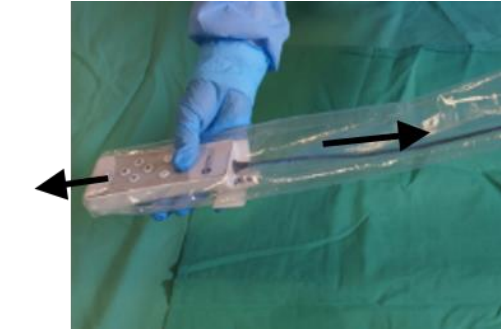
Die Steuerung des Endoskops mit der FERNBEDIENUNG ist erst verfügbar, nachdem ein TROKARPUNKT am SOLOASSIST abgespeichert wurde. Siehe Gebrauchsanweisung SOLOASSIST.

Die Endoskopposition kann jederzeit durch manuelle Bedienung am SOLOASSIST verändert werden. Drücken Sie hierzu die grün hinterleuchtete Taste am Bedienfeld des SOLOASSIST.

Falls die FERNBEDIENUNG parallel zu anderen Eingabegeräten wie JOYSTICK oder SPRACHSTEUERUNG verwendet wird, wird nur der Befehl des aktuell aktiv steuernden Eingabegerätes ausgeführt. Ein während der Bewegung eingehender Steuerbefehl eines anderen Eingabegerätes stoppt die Endoskopbewegung sofort.

5 Verwendung beenden

5.1 Abstecken und ABDECKUNG REMOTE entfernen

Schritt	Beschreibung
	Ziehen Sie den Stecker der FERNBEDIENUNG vom SOLOASSIST.
	Lösen / Entfernen Sie das Klebeband von der ABDECKUNG REMOTE.
	Entfernen Sie die ABDECKUNG REMOTE von der FERNBEDIENUNG und entsorgen Sie die ABDECKUNG REMOTE.

Tab. 8: FERNBEDIENUNG abstecken und ABDECKUNG REMOTE entfernen

5.2 Wischdesinfektion

Die FERNBEDIENUNG kann mit einem weichen, feuchten, aber nicht nassen Tuch gereinigt werden.

Die FERNBEDIENUNG wurde hinsichtlich der Materialverträglichkeit der Oberflächen erfolgreich mit folgenden Desinfektionsmitteln zur Wischdesinfektion getestet:

Desinfektionsmittel	Wirkstoffe	Massenkonzentration in der Lösung von 100 g
Microbac (Tücher)	Benzyl-C12-18-Alkyldimethylammoniumchlorid	0,4 g
	Didecyldimethylammoniumchlorid	0,4 g
Meliseptol HBV (Tücher)	1-Propanol	50 g
	Didecyldimethylammoniumchlorid	0,075 g
Incidin Liquid	2-Propanol	35 g
	1-Propanol	25 g
Isopropanol	2-Propanol	63,1 g

Tab. 9: Desinfektionsmittel

Sie können die Wischdesinfektion mit den hier genannten und ähnlichen Desinfektionsmitteln hinsichtlich der enthaltenen Wirkstoffe durchführen.

Verwenden Sie zum Auftragen der Desinfektionsmittel ein weiches Tuch und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers hinsichtlich der Einwirkzeit des verwendeten Desinfektionsmittels.

5.3 Aufbewahrung der FERNBEDIENUNG

Schritt	Beschreibung
	<p>Um die FERNBEDIENUNG sicher zu verstauen, platzieren Sie diese in der vorgesehenen Tasche (im Lieferumfang enthalten) am TROLLEY.</p>

Tab. 10: Aufbewahrung der FERNBEDIENUNG

6 Service

Die FERNBEDIENUNG ist grundsätzlich wartungsfrei. Um eine sichere Funktion über die Lebensdauer zu gewährleisten sind jedoch regelmäßige Kontrollen unerlässlich.

Führen Sie vor jeder Verwendung der FERNBEDIENUNG folgende Kontrollen durch:

- Kabel der FERNBEDIENUNG auf Beschädigungen prüfen
- FERNBEDIENUNG auf äußerliche Beschädigungen überprüfen



Verwenden Sie die FERNBEDIENUNG auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen feststellen können. Rufen Sie den für Sie zuständigen Vertriebspartner.

7 Entsorgung / Recycling

Der Hersteller bestätigt, dass das Produkt

FERNBEDIENUNG

mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

- Waste electrical and electronic equipment (WEEE) 2012/19/EC,
- Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG,
- sowie den gesetzlichen Anforderungen der Mitgliedstaaten des EWR

Weitere Informationen finden Sie im Dokument Nr. 2038-210036 (Recyclingpass REMOTE CONTROL).



Bei Entsorgung oder Recycling des Produktes oder seiner Komponenten sind die nationalen Vorschriften einzuhalten.



Achten Sie darauf, dass kontaminierte Einmalprodukte separat entsorgt werden.

8 EMV

Beachten Sie die Warnungen und Hinweise zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) des SOLOASSIST. Sie finden diese Informationen im letzten Kapitel der entsprechenden Gebrauchsanweisung.



AKTORmed GmbH
Neugablonzer Str. 13
D-93073 Neutraubling

Internet: www.aktormed.com

AKTORmed und SOLOASSIST sind eingetragene Warenzeichen der AKTORmed GmbH